



CORPORATION OF THE CITY OF  
CLARENCE-ROCKLAND  
SPECIAL COMMITTEE OF THE WHOLE MEETING

January 16, 2019, 6:00 pm

Council Chambers

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

---

Pages

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Disclosure of pecuniary interests
4. Community Services Capital (continued)
  - 4.1 Financial support request from the Rockland Marching Band 3
5. Public Library Board's 2019 Preliminary Budget Presentation
6. Protective Services' 2019 Preliminary Budget Presentation
7. Adjournment



CORPORATION DE LA CITÉ DE  
CLARENCE-ROCKLAND  
RÉUNION SPÉCIALE DU COMITÉ PLÉNIER

le 16 janvier 2019, 18 h 00

Salle du Conseil

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

---

Pages

1. Ouverture de la réunion
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Déclarations d'intérêts pécuniaires
4. Services communautaires (continuation)
  - 4.1 Demande d'aide financière pour la Fanfare de Rockland 3
5. Présentation du budget préliminaire de 2019 du Conseil d'administration de la bibliothèque publique
6. Présentation du budget préliminaire de 2019 des Services de la protection
7. Ajournement

**From:** [Georges E. Guibord](#)  
**To:** [Guy Desjardins](#); [Monique Ouellet](#)  
**Subject:** Demande d'aide pour la Fanfare de Rockland  
**Date:** February-28-18 1:29:46 PM

---

Monsieur Le Maire, Madame la Greffière et tous les membres du Conseil de Ville,

Bonjour, mon nom est Georges Guibord et je suis le président de la Fanfare de Rockland depuis quelques années.

En 2016, dans le cadre des Activités Culturelles et Communautaires j'ai rempli le formulaire de demande de soutien financier pour défrayer le coût d'un autobus pour les membres de la Fanfare qui viennent d'Orléans et d'Ottawa et qui à chaque semaine participent aux pratiques ainsi qu'aux concerts durant l'année. Ceci pour éviter aux musiciens (plusieurs d'âge avancé) de conduire durant les intempéries, et ainsi assurer leur participation avec sécurité. Le coût d'un autobus était top haut, mais le budget du comité a permis de nous octroyer \$900. pour défrayer le coût de la gasoline des membres, ce qui a été suffisant pour payer le coût du covoiturage. Ces musiciens et musiciennes ont covoituré dans quatre véhicules durant l'année 2017 et ont très apprécié cette décision du comité.

En 2017 j'ai fais la même demande de \$900. pour 2018 et une deuxième demande pour un monte-escalier dans le kiosque de la Fanfare, pour monter et descendre les tambours et instruments qui sont gardés au sous-sol et pour aider aux musiciens qui ont de la difficulté dans l'escalier, et ainsi assurer leur sécurité. Si vous désirez plus de détails concernant la Fanfare, les deux demandes (qui sont trop épaisses pour être attachées au présent message) peuvent être obtenues de Mr Pierre Boucher ou Martin Irwin. Pour votre information j'ai inclu ici-bas la liste des musiciens de Rockland et d'Orléans/Ottawa. Pour les concerts de Noël 2017 nous avons obtenu l'aide de quatre bons musiciens de Cornwall, qui semblent vouloir devenir membres réguliers de la Fanfare dans l'avenir (ce qui ferait un total de vingt musiciens).

Les deux demandes ont été refusées, car un monte-escalier et de la gasoline n'entraient pas dans les normes du comité comme activités artistiques ou culturelles (ce que je comprends bien), malgré que ces items aident à la Fanfare qui elle, est une organisation artistique et culturelle. Ce qui est du monte-escalier (environ \$2000), ce serait plus sécuritaire, mais on peut y survivre. Nous avons eu un rendez-vous (Martin Irwin, Pierre Boucher et moi-même) le 26 février pour en discuter. Les deux demandes sont confirmées non-acceptables dans le contexte du comité.

Mais le \$900. est un besoin qui demeure, et ce à chaque année. La Fanfare n'a jamais pensé de charger pour les concerts, mais durant ce rendez-vous il a été mentionné qu'il serait peut-être possible que la ville considère un coût pour chacun des concerts que la Fanfare donne durant l'année (le Jour du Canada, l'Armistice, les quatre maisons de retraite, les concerts religieux, etc.) et le montant total pour ces concerts serait comme vous le doutez déjà, exactement \$900. (quel hasard?). Moins de \$90 par concert semble acceptable pour des concerts d'une heure avec 16 musiciens (20 avec les musiciens de Cornwall et 29 musiciens le jour du Canada). Qu'en pensez-vous?

Je veux donc faire cette demande de \$900 comme aide à la Fanfare pour l'année 2018, espérant que vous puissiez inclure ce montant dans votre budget municipale à chaque nouvelle année.

J'ai un problème de mobilité (nerf sciatique), donc c'est pourquoi j'ai choisi de vous contacter par écrit.

Je vous remercie ainsi que tous les membres du Conseil de votre attention, et dans l'espoir d'une réponse favorable je vous prie de recevoir mes salutations les meilleures.

Georges Guibord

## **MEMBRES DE LA FANFARE DE ROCKLAND**

### **QUI VIVENT À ROCKLAND**

- 1) Georges E. Guibord Trompette Président 462 rue Edwards CP 106 K4K 1K2
- 2) Martin Guibord Conducteur Vice Président
- 3) Roméo Rochon Baryton Sec. Trésorier 1670 rue St-Laurent K4K 1C2
- 4) Marcel Trottier Sax tenor Conseiller 7 rue Alexander
- 5) Richard Séguin Tambour Conseiller 1895 Patricia
- 6) Philippe Beauchamp Trompette

## **MEMBRES DE LA FANFARE DE ROCKLAND**

### **QUI VIVENT À ORLÉANS/OTTAWA**

- 1) Claire Gosson hautbois
- 2) Margaret Martin flute
- 3) Barbara Ouellette flute
- 4) Marc Larochelle clarinet
- 5) Dianne Coulter clarinet
- 6) Adrian Costick sax alto
- 7) Roger Lavine trombonne
- 8) Pierre Charron trombonne
- 9) Erik Wessman tuba
- 10) Art Redekopp tambour